

Skrini ya Kiwewe cha Kisaikolojia cha Ulimwenguni ya

Watoto (GPS-C)

Miaka 6-10

|_____|_____|_____|_____|_____|
Participant Identification Number

Je, wewe ni msichana mvulana Napendelea kutosema
je, una umri gani? _____ miaka

Wakati mwingine vitu vibaya vya kutishia na kuogofya hufanyikia watu. Tafadhali jibu maswali yanayofuata iwapo vitu vibaya vilikufanyikia.

Baada ya kitu hicho kibaya kufanyika, je, kitu chochote kimekukera katika mwezi uliopita? Tafadhali weka alama ya "La" iwapo hakikukukera, au weka alama ya "Ndiyo" iwapo chochote kati ya vitu hivyo kilikukera:

| | | | |
|-----|---|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. | Je, umewaza sana kukihusu, au kilirudi katika ndoto za kutishia mno? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 2. | Je, umejaribu sana kuacha kufikiria kuhusu kitu hicho, au kuenda mbali na watu, mahali, au chochote kinachokukumbusha kilichofanyika? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 3. | Je, umekuwa ukiangalia angalia kila mara kana kwamba kitu hicho kibaya kilikuwa kinafanyika tena, kuangalia kukiwa na hatari hata kama hakukuwa na sababu yake? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 4. | Je, imekuwa vigumu kwako kuhisi au kufanya vitu, au kuwa na watu kama hapo awali? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 5. | Je, umejilaumu kwa kitu kilichokufanyika? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 6. | Je, umehisi vibaya kujihusu, kana kwamba wewe si muhimu? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 7. | Je, umehisi hasira sana kwamba hukuweza kudhibiti unachosema na kufanya? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 8. | Je, umekuwa na mfadhaiko au kuogopa zaidi ya awali? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 9. | Je, umekuwa na wasiwasi mno na hukuweza kuacha kuwa na wasiwasi? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 10. | Je, umekuwa na huzuni au unalia sana, au umefikiria kwamba vitu havitawahi kuwa bora kwako? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 11. | Je, imekuwa vigumu kwako kufurahia vitu au kuwa na burudani kama awali unapofanya vitu? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 12. | Je, imekuwa vigumu kwaku kuwa na usingizi au kulala bila kuamka usiku? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 13. | Je, umejaribu kujumiza? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 14. | Je, umehisi kana kwamba ulikuwa katika ndoto wakati ulikuwa macho, au kana kwamba vitu karibu nawe vilikuwa vya ajabu kama katika ndoto? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |
| 15. | Je, umehisi kana kwamba ulikuwa unajidharau, au kana kwamba ulikuwa unaona mwili wako kutoka nje? | <input type="checkbox"/> Ndiyo | <input type="checkbox"/> La |

16. Je, matatizo mengine yamekukera (kwa mfano, kuwa mgonjwa, Ndiyo La
kuwa na maumivu yoyote, kuhisi upweke, au kutoelewana na
marafiki zako na watu wengine)?

© 2021, Global Psychotrauma Screen 2.0 Olff & Bakker, Global Collaboration on Traumatic Stress. Update for children, GPS-C, 2021, Grace & Olff,
<https://www.global-psychotrauma.net/gps-child-teen> . Translated into Swahili by Sync Body-Brain Health 10 JUN 2022